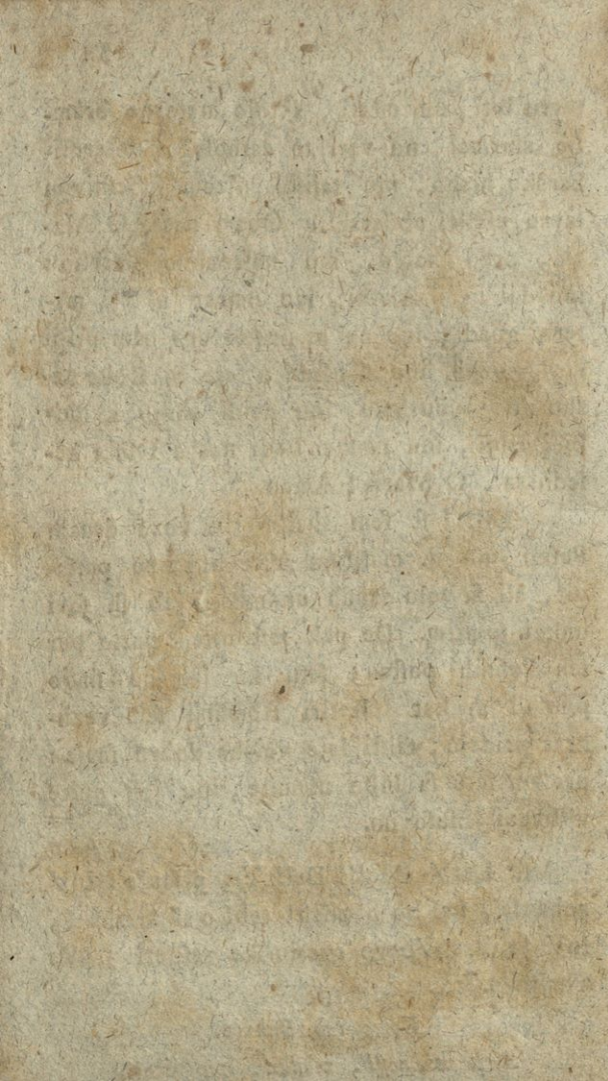


II.  
C. 13076-  
3726  
757

13076 D.C.f.1.2.

37129

Page 1



37129  
ZERK VENE

# P E S M I

TTANTE

I N U

M O L I T V E ,

PER BOSHJI SLUSHBI.



Is Nemshkiga na Slovensko  
prestavlene.

V'LUBLANI ,

fkus Ign. de Kleinmayerja ,  
Natislavza. 1788.



IN=030004931



# P e f m

per svēti Mas̄hi.

*K' Sazhētku,*

I.

**P**red tabo na kolēnih  
O Bog, mi molimó!  
Jén polni od ognēnih  
Shelá sdihujemó!  
Ta Offer svēte Mas̄he  
Daj teb' o Bog dapašt!  
Jén Sdihuvanje nas̄he  
Povihshat tvojo zhašt!

Kir Jesus bil se lozhil,  
 Je pér Vezherje tam  
 Prelomil on, jen srozhil  
 Ta kruh Perjatélam.  
 Poshegnal tudi Vinu,  
 Ter ga je Jogram dal.  
*To k' mojemu Spominu*  
*Sturite : sraven djal.*

*Meso je to, vsemité,*  
*Meso jen moja Kri,*  
 Nigdar ne posabite,  
 Kaj Jesus vam sturí.  
 Sa vas on ozhe vmreči,  
 O Zhlovk, premisli to!  
 De bode mogel sh'veči,  
 Kater' ga verval bo.

To nashe Offérvanje  
 Vsem gori, Bog, od nas!  
 Vflisli to 'Sdihvanje,  
 Jen nashe Proshne Glas!  
 Teleta so Ozhaki  
 Dajali nekidej,  
 Nash Offer ni enaki  
 Ta je sam Kristus sdej.



I.

Zhašt, Hvala, jén Hvaleshnost  
 Je tvoja bla, jén bo,  
 Nepokoj, jén Boleshnost,  
 O Bog, odvérti to!  
 Daj nam Mirú, jén Gmaha  
 Le vèdnu dérshat se,  
 De bodemo bres Straha,  
 Gospod! zhaštili te.

2.

Sa nafhe Hudoble  
 Si ti pokoril se,  
 De naf ta Greh nevbie,  
 Dodeli smilenje!  
 Bod' Hvala, jén Zheshenje  
 Tud' Duhu svetimu,  
 Kir on nam Poterplenje  
 Dajé v' Pregarjanju.

*Pred Evangeliam.*

I.

S' ušt Boshjih vúnkej grède  
 Svèt Evangelium,  
 Njegove so Beshède,  
 Jén slab je, slab nafh um.  
 Bog sam úzhí, Bog vezhni,

Jen

Jen Bog lagát nevě,  
 O Srězhni, trikat Srězhni,  
 Kater' se ga děrshe!

2.

Běsede Boshje Věra  
 Nam kashe, nař úzhí  
 To srězhno Pót, katera  
 K' Neběsam gor' děrshí.  
 Ohrani to Povelje,  
 Jen Navúk tvoj per nafs,  
 Vděli nam Věselje  
 Stébój na vezhni Zhas.

*H' Credo.*

I.

**B**og Ozha, mi sposnámo,  
 De vše je tvoja Stvar,  
 Kar je, jén kar imámo,  
 Dobrote tvoje dar.  
 Od Tebe vúnkej ide  
 Sin Rojstva vezhniga,  
 Spozhětje njega pride  
 Od Duha světiga.

2.

Maria je rodila  
 Nam Boshje Dětéze,

Divishtva ni sgubila  
 Ne pręd, tud' potle né.  
 Nash Gręh je njega vmóril,  
 Sa Gręh je bil predán,  
 Tér, koker je govoril,  
 Vstal na tretí Dan.

3.

Na desni rok' Ozhęta,  
 Tam gori je On sdaj,  
 Shé pride, řęf obęta,  
 Pa mi nevęmo, kdaj.  
 Pa vonder, pręd'n odide  
 Shé le en kratki Zhafs,  
 Sposnamo, de on pride,  
 Jen bode sodil nafs.

4.

Edín Sklep Kérshenikov,  
 To Zerku verjemó,  
 Tud Gmaino vsih Svętnikov,  
 Kar je oblublénó.  
 Jen Gręhov odpushtanje  
 Na temu Svętu sdej,  
 Shivotnu gor' vstajanje,  
 Po tém pa svęti Rej.

*K' Offertorio.*

1.

**B**og Ozha , pusti Tebi  
 Dopast , kar offramò ,  
 Szer Krùh je sam na sèbi ,  
 Jèn vinu li samò.  
 Pa s'Kruha , inu s'Vina  
 Bo kmalo , kar sdej ni ,  
 Edin'ga tvoj'ga Syna  
 Meò , jèn prava Kri.

2.

To nashe Offrovanje  
 O Bog , ne svèrshí to ,  
 Vse Milli , inu Dianje  
 Mi Tebi offramo.  
 O daj , de bómo svesti  
 Mi Tebi vnaših Dneħ ,  
 Odsem od nashe Vèsti  
 Nam tesho vliħ pregreħ.

3.

Vse nashe Premoshenje  
 Nash Shivesh , jèn Telò ,  
 Jen tudi to , Shivljenje  
 Vselej naj tvoje bo !

Daj

Daj nam po tvoji Vólji  
 Sdej Dèsh, sdej sonzhni 'Svèt,  
 Pokash' na shitnim Polji  
 Dobrote Tvoje Zvèt.

*K' Sanctuso.*

**P**ovsdìgnimo, Kristjani,  
 Mi našho Pèsm sdej,  
 Sapojmo, skupej sbrani,  
 Svèt, Svèt, na vekomej!  
 v'Nebesih, jèn na Svèti  
 Se vidi njega Mozh!  
 Nevèrnikam rèsveti,  
 O Bog, nih uma Nozh!

2

De oni Luzh, katero  
 Sa sdej ne vidio,  
 Sposnajo, jèn nih Vèro  
 S' našho sklenejo.  
 Zhaštimo s'kupej tega  
 K'nam prideozhiga.  
 Zhašt njemu se rèslega  
 Jèn Hvala Angelfka.

*Po gori vsdigvanju.*

1.

**M**olimo Klezheôzhi  
 Boga sakritiga,  
 Okò ga nereslozhi;  
 Pa Vêra snanje da.  
 Mi tukej bres Pogleda  
 O Bog, te vidimo,  
 Sadofti je Bessêda,  
 De tebe vërjemo.

2.

Enkrat na Lefsi Krisha  
 Je Bog sagèrnen bil,  
 Sdej, Vera naf prèvishà,  
 Je Z lovèk tud se skrìl.  
 T D r Dobrote tvoje.  
 Kruh svètih Angelzov,  
 Prèvisha Misli mvoje,  
 De Bog, je same vmèrl.

3.

Nej spère Dušho mvojo  
 O Jesus, tvoja Kri,  
 Dodeli Milost tvojo,  
 Morjè vse Milosti!

Kar

Kar Tebe nam sagérne,  
 Nej prozh beshi od naf,  
 Nej fkori nam odgérne  
 Svétloba tvoj Obraf.

*K' Obhailu.*

I.

**E**n Zhudesh se nam kashe,  
 En zhudesh se godí.  
 Gospod je to, jen nafhe  
 Okó ga vidlo ni.  
 Tukej pod podôbo Vina  
 Jen kruha je on sam;  
 Ne li savol' Spomina,  
 Mesó, jen krí je tam.

2.

O frëzhen, kdor vërjame,  
 De tukej Jagne jé,  
 Kateru nam odsame  
 Pregëhe Butaré.  
 Leta je krùh, jen Vëra  
 Naf svësto podvùzhí,  
 Leta je Jëd, katëra  
 Nam Dufho gor redí.

3.

## 3.

Zhe mi na Konz Shivlenja  
 Ga vredni vshijemo,  
 Te Smerti Obzhutenja  
 Se bal' ne bodemo.  
 Teshave, jen Britkosti  
 Se ta ne bode bal,  
 Katermu v' Slabosti  
 Bo Bog na Pomozh stal.

## 4.

O Jesus, Zhaft, jen Hvala,  
 Nej tebi vezhna bo,  
 Lubeshen nam je dala,  
 Lubeshen tvoja to.  
 Vshitok tvoj'ga Mesa,  
 Presvete jen Kervi,  
 Shivlenje, jen Nebesa,  
 Veselje v' Vezhnosti.

## 5.

Daj tega nam sheleti,  
 Goreti od Shela!  
 Dai tega nam prejeti  
 Ob dnevi Lozhenja.  
 De bodemo s' tajistim

Na



Na Pôt se vsdignili,  
 Jen toku s' Serzam zhistim  
 v' Nebes̄sa noter s̄hli.

*K' Ite Missa est.*

**K**ir mi to svêto Mas̄ho  
 Vsi skup smo s̄lshali,  
 Sdaj Zhaft, jen Hvalo nas̄ho  
 Sapojm̄o s' Angelzi.  
 De njemu nas̄he Dianje  
 Dapadeozhe bo,  
 De on p̄r nas̄ ostane  
 S' njegovo Milostjo.

2.

Tedej Pomozhi Boshje  
 Se t̄rdnu d̄rshim̄o.  
 Leta nam sa Oroshje  
 Pred vso Hudobo b̄o,  
 De s' Grehami obdani  
 Na tist nevarni Dan  
 Ne bomo, ampak sbrani  
 Na njega des̄no Stran.

*Pred*

*Pred Pridigo.*

1.

**O** Jesus, Dufha moja  
 Je shejna flifhat te.  
 Sakaj Besęda tvoja  
 Reıniza fama je.  
 Osnani nam Povelje  
 Shivlenja vezhniga,  
 Kateru nam Vesselje  
 Osnani, inu da.

2.

Pred tabo vsa Temnota  
 Dufh nashih se svętlı,  
 Jen nash'ga vuma Smota  
 Pred tabo prozha bęshı.  
 Kir Zhlovek sam od sebe  
 Je slep: od hudiga,  
 Kar dobru je, bres Tebe  
 Ręslozhit on nesn.

3.

Besęda tvoja kashe,  
 Kar dobru je, al ni,  
 Zhe nam ta Pamet lashe,  
 Nafs ona podvuzhi,

Le-

Letá nam da Sposnanje,  
De Zbédnost vidimó,  
Jèn hudu, grěshnu Dianje  
Od nje rěslozhimó.

## 4.

Oh ojstra je, bodezha,  
Zlo v'Dušho notér skli;  
Ogneņa je, gorezha,  
Pa vonder tud' hladí  
Pogmira Věro našho,  
K'jo vezhhrat flishimò,  
Daj vřselej nam to Pařho,  
O Bog, te prořsimo.

## 5.

Nekteri, řam od sebe,  
Jěn sebi tud' golsan.  
Kir on neslišhi Tebe,  
v'Pregrěhah je saspan.  
Ti stopiřh k'njemu v'Spanji,  
Těr Grěřhnika sbúdiřh,  
Jěn praviřh: Grěřhnik vřtani,  
De vezhnu ne saspiřh!

## 6.

O deb' Beřřęda tvoja

Nig-

Nigdar nevtihnilà!  
 Deb' lazha Dufha moja  
 Nigdar, nigdar ne blà!  
 O daj jo, de v'Skufhnavah  
 v'Skèrbèh, v'Preganjanjo  
 Tèr v'Krishih; jèn Teshavah  
 Vèselje nafhe bo.

LITANTE

Vsh Svetnikov.



Kyrie elejson.

Kriste elcjon.

Kyrie elejson.

Kriste flifhi naf.

Kriste vflifhi naf.

Ozha is Nebèš vfigamogozhni Bog!  
 vsmili se zhes nai.

Sin

Sin vsiga Svęta reřhni Bog! smili  
se zhes naf.

Svęti Duh, reřnizhni Bog! smili se  
zhes naf.

Svęta Troiza en sam Bog! smilise  
zhes naf.

S. Maria.

Svęta boshja porodniza

S. Diviz Diviza.

S. Mihael.

S. Gabriel.

S. Raphaël.

Vfi St. Angeli, inu Archangeli.

Vse Ss. Verste isvelizhanih  
Duhov.

S. Joanes Kérstnik.

S. Joshef.

Vfi Ss. Patriarhi, inu Preroki.

S. Pęter.

S. Pavl.

S. Andrej.

S. Jakob.

S. Joanes.

S. Tomash.

S. Jacob.

Profi sa naf.

S. Filip.  
 S. Jernei.  
 S. Matthevsh.  
 S. Shimon.  
 S. Thadeus.  
 S. Mathia.  
 S. Barnabas.  
 S. Lukesh.  
 S. Marka.

Profite sa naf.

Vfi Ss. Apostelni, Inu Evangelisti,  
 profite sa naf.

Vfi St. Jogri Gospodni, profite sa  
 naf.

Vfi Ss. Nedolshni, profite sa naf.

S. Stephan, profi sa naf.

S. Lovrenz, profi sa naf.

S. Vinzenz, profi sa naf.

S. Fabian, inu Boshtian, profita sa  
 naf.

S. Joanes, inu Pavl, profita sa  
 naf.

S. Kosmas, inu Damian, profita sa  
 naf.

S. Gervasi inu Protasi, profita sa  
 naf.

Vfi Ss. Materniki , profite sa naf.

S. Silvester.

S. Gregor.

S. Ambrosh.

S. Augustin.

S. Hieronimus.

S. Martin.

S. Niklaush.

Prof sa naf.

Vfi Ss. Shhosi inu Sposnuvavzi, sa  
naf profite.

Vfi Sveti Uzheniki,

S. Anton.

S. Benedikt.

S. Bernard.

S. Dominik.

S. Franzishk.

Vfi Ss. Mashniki , inu Leviti.

Vfi Ss. Monihi, inu Pufhavniki

S. Maria Majdalena.

S. Agatha.

S. Luzia.

S. Nesh.

S. Cecilia.

S. Katarina.

S. Anastasia.

Prof sa naf.





Skus tvoje sveto Gorivstajenje.  
Skus tvoje zhudno v'Nebo hojenje  
rešhi nas Gospod!

Skus Prihod Trosthtarja, S. Duha,  
rešhi nas Gospod!

Na Dan Sodbe, rešhi nas, Gospod!  
Mi Greshniki, Tebe profimo, slišhi  
nas.

De nam sauesesh, Tebe profimo,  
slišhi nas.

De nam odpustish, Tebe profimo,  
slišhi nas.

De nas k'pravi Pokori perpelesh.

De tvojo S. Zerku vishash, inu  
ohranish.

De Apostolskiga Pastirja inu  
vse zerkvene Stanove v'tvoji  
sveti Vere ohranish.

De Savrashnike svete Vere  
ponishash.

De kershanskim Kralam, inu  
oblastnikam Mir, inu pravo  
enosferzhnost darujesh.

De vsimu kershanskimu lud-  
stvu Mir, inu edinost dash.

De nas vse v'tvoji sveti Shlush-  
bi poterdish, inu obdérshish.

Tebe profimo, slišhi nas.

De

De nafhe Misli k'nebeskim  
Shelam povsdignesh.

De vsm nashim Dobrotnikam  
vezhne Dari dodelish.

De nafhe Dufhe, nashih Bra-  
tov, Blishnih, inu Dobrotni-  
kov od vezhniga Pogublenja  
odreshish.

De sad, inu Perdelke Semli  
dash, inu ohranish.

De vsm vernim Dufham ve-  
zhni Pokoj podelish.

De naf vslifhati ozhesh.

Sin Boshji.

Jagne Boshje, kir vsiga Sveta Grehe  
odjemlesh, sanesi nam Gospod.

Jagne Boshje, i. t. d. vslifhi naf,  
Gospod.

Jagne Boshje, i. t. d. smili se zhes  
naf. Gospod.

Kriste slifhi naf.

Kriste vslifhi naf.

Kyrie elejson.

Kriste eleison.

Kyrie eleison.

Ozhe nash, i. t. d.

Te prof. slifhi naf.

✱ Inu naš nevpeli v'Skušhnavo  
R. Temuzh refki naš od Hudiga,  
Amen.

69. *P'alm.*

O Bòg! merkaj na mojo pomòzh:  
hiti meni pomagati.

Ty, kateri moje shivlenje salàsúje  
jo, imajo na framoti, inu na shpò  
tu ostati:

Kateri meni hudú hózheo, se ima-  
jo nasaj vérniti, inu framùvati:

Sdajzi se imajo nasaj vérniti, inu  
framóvati: kateri meni pravio: Ahâ,  
ahâ.

Vsi pak, kateri tebe yshejo, se  
imajo veseliti inu v' tebi veseli biti:  
inu kateri tvojo pomòzhlúbìò, imajo  
vse skusi rezhi: Vissoku hvalen bódi  
Gospód.

Jest pak sim reven, inu vbòshèn:  
o Bòg pomagaj meni.

Ti si mój pomozhnik, inu mój  
odrešhenik: Gospód! nikar se ne  
múdi.

Zhast hodi Ozhetu, inu Sinu, ✱  
inu Svetimu Duhu:

Ko-

*Koker je bla od Saxhetka, i. t. d.*

Ÿ. Pomagaj tvojim hlapzám.

R. Kateri v' Tebe moj Bog savu-  
pajo.

Ÿ. Bodi nam Bog mozhan Turn.

R. Pred Sovrashnikam.

Ÿ. Sovrashnik nima naf premagati

R. Inu Krivizhen naj se nepostôpi  
nam shkodvati.

Ÿ. Gospôd ne ravnaj s' nami po  
nafhah pregrêhah,

R. Inu nam tudi nepovrazhuj po  
nafhah hudobiah,

Ÿ. Molimo sa nafhiga Papesha. N.

Ÿ. Gospôd njega obvarvaj, inu per  
shivlenji ohrani, sturi srezhniga na  
semli, inu ga nedaj zhes volji njego-  
vih sovrashnikov.

Ÿ. Molimo sa nafhiga Zesarja. N.

R. Gospud sturiga srezhniga, inu  
vflifhi naf na Dan, ob Katerim sa  
njega Tebe profimo.

Ÿ. Molimo sa nafhiga Shkofa. N.

R. Gospud obdershi njega, inu  
obvarvej ga pred vsim hudim.

Ÿ.

Ÿ. Molimo sa nashe Dobrotnike.

R. Gospod! poverni vsm, kateri nam kej dobriga sture, savolo tvoji-ga Imena vezhno Shivljenje.

Ÿ. Molimo sa verne mertve.

R. Daj njim Gospud! vezhni Mir inu Pokoj, inu vezhna Luzh naj njim svejti.

Ÿ. Naj pozhivajo v' miru.

R. Amen.

Ÿ. Molimo sa nashe Brate, kate-rih ni tukej.

R. Pomagaj tvojim hlapzam, ka-teri v' tebe moj Bog saupajo.

Ÿ. Poshli njim Gospud! Pomozh od Svetiga mesta.

R. Inu is Siona njih varuj.

Ÿ. Gospud, vslisli mojo Molitu.

R. Inu moje Vpitje naj k' tebi pride.

## M O L I M O.

**O** Bog! katerimu je lastnu vselej se smiliti, inu persaneſti: vsemi go ri naſhe pohlevne Proſhne, de naſ, inu vse tvoje Sluſhabnike, katere Grehov ketena sveſane dershi, Mi loſt tvoje Dobrote, odveſhe.

Vſliſhi, proſimo te, o Goſpud! Molitve tih, kateri te pohlevnu pro ſio inu persaneſi tim, kateri ſvoje Grehe ſpoſnajo, de tudi nam Odpu ſhanje inu Mir dobrotlivo podel ſh.

Skashi nam dobrotlivo, o Go ſpud! Tvojo nesrezhenno Mi loſt, de naſ, ne le ſamo od Grehov odve ſheſh, temuzh tudi od ſhio katere ſi tkus taſte ſafluſhimo, odreſhiſh.

Bog! kateriga Grehi reſhalio, Pokora potolaſhi, poglej mi loſti-

vo na prošne k' tebi klizheozhiga  
ludstva, inu shibe tvoje Jese, ka-  
terih smo sa naših Grehov volo  
vrēdni, od nas odverni.

Všigamogozhni Bog! smili se zhes  
tvojiga Slushabnika N. našhiga Pa-  
pesha, inu peli njega po Poti vezh-  
niga Shivlenja, de on skus tvojo Po-  
mogh, kar je tebi dopadeozhe, bo  
shelil, inu s' všo Mozho sturil.

**O** Bog! Varh vsih Krajlestvi, inu  
slasti Kershanskiga Zesarstva! dode-  
li tvojimu Slushabniku našhimu Ze-  
sarju N. tvojo Mogozhnost, skus ka-  
tero se Sovrashniki promagajo, spo-  
snati, inu zhasiti, de kir je on skus  
tvojo Volo Zesar postal, tudi vse-  
lej skus tvoje Varstvu mogozhen  
bode.

O Bog! Pastir, inu Vishar vsih  
Vernikov! poglej milostlivu na tvo-  
jiga Slushabnika N. našhiga Shkofa,  
ka-

kateriga si sa Pastirja Lublanske Zerkve postavil: dodeli njemu, de on letim; katerim je naprejpostavljen, s' Besedo, inu s' Sadershanjam k' dobrimu flushi; de taku enkrat s'njemu isrozheno Zhedo red vezhnu Shivljenje dofeshe.

O Bog! od kateriga svete Shele, dobru Djanje, inu pravizhne Dela Pridejo, daj tvojim Slushabnikom en tak Mir, kateriga Svet nemore dati, de bodo nashe Serza tvojim sapovdam vdane, inu de bodo ti Zhafi skus tvojo Pomozh od Strahu pred sovrashniki, varni inu mirni.

O Bog! vshgi nashe Serza is Ognam tvojiga S. Duha, de s' zhistim Telesam bodemo tebi flushili, inu s' ozhistenim Serzam tebi dopadli.

O Bog! Stvarnik, inu Odrashe-  
nik vsih vernih, dodeli Dusham tvo-  
jih Slushabnikov, inu Slushabniz Od-  
pushanje vsih Grehov, de oni mi-  
loft-



loftivo Odušhanje, katero so vselej shelęli, ſkus bogabojezhe Proſhne dofeſhejo.

O Goſpud! tebe proſimo, de ozhelſh vſimu naſhimu Djanju, inu Nehanju naprej pridti, inu toiftu s' tvojo Pomozhjo naprej rovnati, de vſa naſha Molitu, inu Deła bodo od tebe sazhęte, inu ſkus tebe sazhęte dobru dakonzhane.

Vſigamogozhni, vęzhni Bog! kateri goſpodujeſh zhes shive, inu mertve, inu ſe zhes vſe ſmilih, katere ti is Vere, inu dobriga Djanja sa tvoje ſposnaſh; mi tebe pohlevnu proſimo, de ti, sa katere ſmo ſi naprejsęli, naſhe Molitve k' tebi ſturiti, kateri ſo per Shivlenju, ali ſo ſe is taiftigalozhii, na Proſhno vſih tvojih Svetnikov po tvoji Dobroti bodo Odušhanje vſih ſvojih grehov doſęgli. Skus Goſpoda naſhiga Jeſufa Kriſtufa tvojiga Sina, kateri s' tabo shivi inu krajuje v' Edinoſti S. Duha, Bog od Vękomej da Vękoma. Amen.

## MOLITOV,

zhes

Vse Nadloge, Reve, inu Nevarnosti.

**O** vsigamogozhni vezhni Bog, Gospud nebeski Ozhe! pogledej s' Ozhmi tvoje nepreseshene Milosti na nashe Reve, inu nadloge. Smili se zhes vse verne Kristiane, sa katere je tvoj edinu rojen Sin, nash Gospud inu Isvelizhar<sup>n</sup> Jesus Kristus, v' Greshnikov Roke volnu se dal, inu tudi svojo drago Kri na Snaminju svetiga Krisha prelil. Skus tais-tiga Gospuda Jesusa odverni, milostiv Ozhe! po pravizi saflushene Shtrafanja, prizheozhe inu perhodne Nevarnosti, shkodlive Superstave, Vojfke, Dragino, Bolesni, Kugo, Lakoto, inu vse shalostne revne Zhase. Resvetli tudu inu vterdi v' vsem dobrim duhovne inu deshelske Gospofke inu Oblastnike, de nas bodo na vse vishal, kar k' tvoji bosh-  
ji

ji Zhasti, k' nashimu Isvelizhanju,  
 k' Miru, inu k' frezhnimu Stanu vfi-  
 ga Kerfhanstva tekniti samore. Do-  
 deli nam, o Bog tuga Miru, pravo Edi-  
 nost v' Veri, bres vliga Resdërka inu  
 Lozhitve. Spreoberni nashhe Serza  
 k' pravi Pokori, inu pobolshanju na-  
 shiga Shivlenja. Vshgi v' naf Ogèn  
 tvoje Lubesni. Daj nam gorëzhe  
 Shele k' vfi Pravizi, de bomo ko-  
 kër pokorni Otrozi v' Shivlenju inu  
 Smerti tebi perjëtni inu dapadlivi.  
 Profimo tudi, koker ti ozhesh, de  
 imamo profsiti, o Bog! sa nashhe  
 Perjatle, inu Nepërjatle, sa sdrave  
 inu bolne, shalostne inu revne Krist-  
 jane, sa shive inu mertve. Tebi bo-  
 di vselej perporozhenu, o Gospud!  
 vse nashhe Djanje inu Nehanje, na-  
 she Delo inu Opravilo, nashhe Shiv-  
 lenje inu Smert. Pusti naf le tvoje  
 Gnade tukej vshivati, inu tamkaj s'  
 vfm isvolenim dosezhi, de bomo sa-  
 mogli tebe v' vezhnim veseli hvaliti,  
 inu moliti. Letu nam dodeli, o Go-  
 spud nebeski Ozha! Skus Jesusa Kri-  
 stusa, tvojiga lubiga Sina, nashiga  
 Go-

Gospuda inu Isvelizharja, kateri s' tabo inu s' svetim Duhom red enak Bog shivi inu krajuje na vekoma. Amen.

*Po tim se moli sa vse potrebe pet krat: Ozhe nash, inu zhh'hena Maria.*

---

Molitu k' S. Sakramentu na Altarji.

✱. Ti si njim kruh is nebes dodelil.

Ꝛ. Kateri vse rasveselenje v' sebi ima

M O L I M O.

O Bog! kateri si nam pod prezhudnim Sakramentom spomin tvojiga terpenja sapustuv: prosimo te, dodeli nam, de my te Svete Skrivnosti tvojiga teleša, inu tvoje Kervy toku zhaltimo, de sad tvojiga odrshenja bres nehanja v' nas obzhutimo. — Kateri shivish, inu krajujesh s' Bogom Ozhetam v' edinosti Svetiga Duha Bog od vekoma do vekoma. Amen.

# LETANIE

Lauretanske od Divize Matere  
M A R I E.

**K**yrrie elejson.

Christe elejson.

Kyrrie eleison.

Christe slislihi naf.

Christe vilislihi naf.

Ozhe is Nebes vfigamogozhni Bog,  
smili se zhes naf.

Sin vfiga svetā refhni Bog, smili se  
zhes naf.

Sveti Duh resnizhni Bog, smili se  
zhes naf.

Sveta Troiza en sam Bog, smili se  
zhes naf.

Sveta Maria, profi sa naf.

Sveta Mati Boshja, profi sa naf.

Sveta Diviz Diviza, profi sa naf.

Mati Christulova, profi sa naf.

Mati Milosti Boshje, profi sa naf.

Mati bres Madesha,  
 Mati narbol zhišta,  
 Mati nedolshna,  
 Mati narvezh svęta,  
 Mati lubesniva,  
 Mati prezhudna,  
 Mati nashiga odrefhenika,  
 Diviza narmodrejshi,  
 Diviza zhaštiviva,  
 Diviza pohvalena,  
 Diviza mogozhna,  
 Diviza vsmilęna,  
 Diviza vęrna,  
 Podoba te Pravize,  
 Sędesh Modrofti Boshje,  
 Sazhetik nashiga Veselja,  
 Posoda duhovna,  
 Posoda Zhafti vřędna,  
 Posoda vse Svętofti,  
 Skrivnu saštopna Roshia,  
 Turn Kraila Davida,  
 Turn Slonokosteni,  
 Hisha slata,  
 Skrina Miru inu Sprave,  
 Sgodna Daniza,  
 Sdravje tih Bolnikov,

Profi sa naf.

Për-

Pèrblishalfhe vsh Greshnikov,  
 Trofhtarza vsh Revnih,  
 Pomuzh vsh Kershnikov,  
 Krajliza tih Angelov,  
 Krajliza Patriarhov,  
 Krajliza tih Prerokov,  
 Krajliza tih Apostelnov,  
 Krajliza Maternikov,  
 Krajliza Spofnuvavzov,  
 Krajliza tih Diviz,  
 Krajliza vsh Svetnikov,



Profi sa naf.

Jagne Boshje, kir vsiga Sveta Grehe  
odjemlesh, sanesi nam Gospod.

Jagne Boshje, i. t. d. vflishi naf,  
Gospod.

Jagne Boshje, i. t. d. smili se zhes  
naf. Gospod.

Kriste flishi naf.

Kriste vflishi naf.

Kyrie elejfon.

Kriste eleifon.

Kyrie eleifon.

Ozhe nash, Zhesfena Maria.

## M O L I M O.

Pod tvojo Pomozh perbeshimo,  
o svęta Boshja Porodniza! nesaversi  
nashe Proshne v' nashih Potrebah,  
tęmuzh nas vselej odreshi od vsih  
Navarnosti. O zhashtcliva, inu sheg  
nana Diviza, nasha Gospa, nasha  
pomozhniza. S' Tvojim Sinam nas  
spravi, tvojimu Sinu nas perporozhi,  
tvojimu Sinu nas isrozhi.

Ÿ. Prosi sa nas svęta Boshja Po-  
rodniza.

Ŕ. De vredni postanemo Christu-  
sovih Oolub.

## M O L I M O.

Gnado tvojo o Gospud prosimo  
tebe, v' nashe Serza vli, de kateri  
smo skus angelsko Osnanenje tvoji-  
ga Sina Jesula Christusa Zhloveshko  
Po-



Postanje sposnali, skus njegovo Martro, inu Krish bodemo k Zhafti Gorivstavanja pèrpelani. Skusi taistiga Gospoda nashiga Jesusa Christusa, Amen.

V. Prosi sa naf S. Joshef!

R. De vredni postanemo Christosovih Oblub.

### M O L I M O.

Nej nam presvete tvoje Matere Shenina Saflushenje pemaga o Gospod, de kar nasha Slabust nemore dosezhi, skus njegove Proshne nam bude podeleno. Katèri shivish, inu krailujesh s' Bogam Ozhetam, inu S. Duham od Vekoma da Vekoma, Amen.

### S A L V E R E G I N A.

Zhesheha si Krajliza, Mati Milosti, Shivljenje, sladkust, inu nashè Upanjè, bodi zhesheha. K' tebi vpiemo

mo sapušheni Otrozi Eve. K' tebi  
sdiujemo shaloſtni, inu objokani v'  
Dolini teh Sols. Sato tèdej o na-  
ſha Beſeđniza, oberni k'nam tvoje  
milottve Ozhi: inu po tem revnim  
Shivlenju pokashi nam Jesusa, sheg-  
nani Sad' tvojiga Teleſſa. O ſmilena,  
o dobrotliva, o ſladka Diviza Maria.

Ÿ. Proſi ſa naſ ſveta Boſhja Po-  
rodniza.

Ŕ. De vredni poſtanemo Chriſtu-  
iovih Oblub.

### M O L I M O.

Vſigamogozhni vezhni Bog! ka-  
teri ſi Telu inu Duſho prezhiſte Di-  
vize Matere Marie, de bi vrednu  
prebivalſhe ſa tvojiga Sina biti ſa-  
ſluſhila, ſkus perpomuzh S. Duha  
perpravil; daj, de nad katire Spom-  
inam ſe veſelmo, ſkus nje mi-  
loſtivo Proſhno od vſih naprejſtoje-  
zhih Slegov, inu od vezhne Smerti  
re-

rešeni bomo. Skus tegaiſtiga Je-  
susa Christusa Goipuda naſhiga,  
Amen.

Ÿ. Boshja Pomuzh oſtani vſelej  
per naſ.

R. Amen.

---

### Molitv sa lepo Vreme.

O vežhni Nebeski Ozhe, mi k'te-  
bi pohlevno sdihujemo, naſhe pro-  
ſhne miloſtvo gori vsami, inu nam  
v' ſedajni potrebi eno lejpo ſtanovit-  
no, gorko vreme dodejli, naſ, inu  
semlo s' lubim ſonzam rasveſſeli, de  
mi, kateri ſmo sa naſhah grehov vo-  
lo pravizhnu pokorjeni, ſkusi tvojo  
dobroto vſmilenje doſeshemo, inu  
obzhutimo. Skusi Jeſusa Christusa  
tvojga lubesniviga Sina, kateri s'ta-  
bo ſhivi, inu krajluje od vekoma,  
do vekoma. Amen,

Mo-

## Molitev ob zhasu Sufhe.

O Bog Nebefki Ozhe, kateri naf tvoje stvaru po tvoji mogozhnosti shivifh, po tvoji modrofti vifhafh, inu po tvoji dobroti miloftvo ohranifh, tebe fkusi pohlevni offer nafhe andohti, inu molitve ponifhno profimo, daj nam potrebnu desh, inu pomozhi fuho semlo s' rofo tvoje nebefke milofti, de mi fkusi te shivotne dobrote rasveseleni, tvoje nebefke dary s' vezhim saupanjam bomo sheleti mogli. Skusi Jefusa Christufa tvojga i. t. d.

## Molitev ob zhasu Vojfke.

O Bog, kateri vojfke potarefh, inu foverashnike teh, kateri v' tebe savupajo s' mozhjo tvoje brambe preshenefh: pomagaj tvojim flushabnikom, kateri na tvojo miloft klizhejo, de bomo tebe po premagani fili nafhuh foverashnikov bres prenehanja hvalili inu zhaftili. Skusi Gospoda nafhiga Jefusa Christufa tvojga Sinu, kateri s' tabo shivi, inu kraluje v' edinoftri. S. Duha Bog od vekoma do vekoma, Amen.



Molitev ob zhalu Sahe.

O Bog Najsv. tri Oze, kateri na  
 svoje stani po tvoji mogočnosti in  
 tih, po tvoji močisti vishati, in  
 po tvoji dobroti milostivo obraniti  
 tebe kusi pomelvali ali te balhe ad-  
 voga, in kosek pashon profi-  
 na, daj mi, da te ne zapu-  
 stam, in da te ne izgubim, in po-  
 staneš mi za otca, in da me ne  
 opusti, de mi kusi za  
 voga: dobrote rasveljani, tvoje  
 nebohke ozri, s vezhio stapanjan  
 bemo stari inogni. Sudi Jesula  
 Christa in jga I. kadi.

Molitev ob zhalu vojke.

O Bog, kateri vojke pashon,  
 in jga Christa in jga. Kateri v tvoj  
 svjatek s vojaki tvoje branbe  
 presledeni pashon, in jga  
 vojnikani, kateri na tvojo milost  
 izgubio, de bomo tebe po prednamni  
 in namni. Sudi slaukev brez pashon-  
 pane, avca in zhalu. Jesula  
 Christa in jga Christa in jga  
 kadi. Kateri tako shivi, in kadi  
 v vrah in S. Duka Bog od ve-  
 stne do vseh, Amen.

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

